

Załącznik
do Uchwały Nr 5345/2026
Zarządu Województwa Opolskiego
z dnia 11 maja 2026 r

UMOWA Nr /2026

na udzielenie dotacji celowych na realizację zadania

pn. „Konserwacja dwóch egzemplarzy Biblii Brzeskiej, odnalezionych pod dachem”,

zawarta w dniu 2026 roku w Opolu

między:

Województwem Opolskim, z siedzibą w Opolu przy ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole, NIP: 7543077565,
reprezentowanym przez Zarząd Województwa Opolskiego, w imieniu którego występują:

1. – **Wicemarszałek Województwa Opolskiego,**
2. – **Członek Zarządu Województwa Opolskiego**

przy kontrasygnacie: Stanisława Mazura – Skarbnika Województwa

zwanym dalej „**Dotującym**”,

a

samorządową instytucją kultury: **Wojewódzką Biblioteką Publiczną im. Emanuela Smołki w Opolu**
45-081 Opole ul. Piastowska 18 – 19 - 20
NIP: 7541138050

reprezentowaną przez:

- 1.

zwaną dalej „**Dotowanym**”.

Strony ustalają, co następuje:

§ 1

1. W związku z art. 28 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2026 r. poz. 457), Dotujący przekazuje Dotowanemu w latach 2026 i 2027 dotacje celowe w łącznej wysokości **55 705 zł** (słownie: pięćdziesiąt pięć tysięcy siedemset pięć złotych), w tym:

- 1) **w 2026 roku dotację celową w kwocie 23 450 zł** (słownie: dwadzieścia trzy tysiące czterysta pięćdziesiąt złotych),
- 2) **w 2027 roku dotację celową w kwocie 32 255 zł** (słownie: trzydzieści dwa tysiące dwieście pięćdziesiąt pięć złotych)

na realizację zadania pn.: „**Konserwacja dwóch egzemplarzy Biblii Brzeskiej, odnalezionych pod dachem**”, z uwzględnieniem odpowiednio podatku od towarów i usług lub podatku od czynności

cywilnoprawnych dla zadania. Zadanie będzie polegać na przeprowadzeniu prac konserwatorskich dwóch starodruków, a następnie ich digitalizacji i szerokim udostępnieniu w ramach działań wystawienniczych i promocyjnych.

W 2026 roku zrealizowany zostanie wybór wykonawcy prac konserwatorskich i podpisanie z nim umowy, zawarcie umowy z dyplomowanym konserwatorem sprawującym nadzór merytoryczny, protokolarne przekazanie obiektów, ich transport do pracowni konserwatorskiej oraz wykonanie specjalistycznych prac konserwatorskich.

W 2027 roku kontynuowane będą prace konserwatorskie, obejmujące ich zakończenie oraz odbiór wykonanych działań. Zakłada się możliwość skrócenia okresu konserwacji w przypadku sprawnej realizacji prac i sprzyjających warunków organizacyjnych. Równoległe lub po zakończeniu konserwacji przeprowadzona zostanie digitalizacja starodruków oraz realizowane będą działania związane z ich upowszechnieniem.

2. Wysokość dotacji przekazanej w 2027 r. jest uzależniona od wysokości środków publicznych zaplanowanych w budżecie Województwa Opolskiego w tym roku budżetowym na realizację zadania, o którym mowa w ust. 1.
3. Warunkiem przyznania dotacji w 2027 r. jest złożenie sprawozdania i rozliczenie dotacji przyznanej w 2026 r., zgodnie z § 4 ust. 1 pkt 7 lit. a) oraz § 7 ust.1 pkt 1 niniejszej umowy.

§ 2

Przekazanie środków finansowych, o których mowa w § 1 niniejszej umowy, na wyodrębniony rachunek bankowy nr **14 1090 2138 0000 0001 3379 8141** nastąpi w terminach:

- 1) **do dnia 29 maja 2026 roku** - w zakresie środków określonych w § 1 ust. 1 pkt 1 niniejszej umowy;
- 2) **do dnia 25 stycznia 2027 roku** - w zakresie środków określonych w § 1 ust. 1 pkt 2 niniejszej umowy, z zastrzeżeniem § 1 ust. 2 i 3.

§ 3

1. Dotowany zobowiązuje się posiadać właściwą dokumentację techniczną, kosztową i formalno-prawną dotyczącą realizacji zadania, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy.
2. Dotowany zapewnia, że zadanie, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy zostanie zrealizowane prawidłowo, z zachowaniem zasad zgodnych z obowiązującymi przepisami, przy zastosowaniu aktualnego poziomu wiedzy i techniki.
3. Dotowany oświadcza, że zadanie, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy będzie realizowane przez wykonawców wybranych przez Dotowanego zgodnie z obowiązującymi przepisami.

§ 4

1. Dotowany zobowiązuje się do:
 - 1) wydatkowania dotacji zgodnie z przeznaczeniem, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy, tj. wyłącznie na pokrycie kosztów realizacji zadania opisanego w § 1 niniejszej umowy oraz zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej umowie. Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości dotacji, oraz odsetek bankowych od przekazanych przez Dotującego środków, które należy wykorzystać wyłącznie na realizację zadania,

- 2) stosowania przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 poz. 1320 z późn. zm.) do zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane, opłacane ze środków, o których mowa w § 1 niniejszej umowy,
 - 3) prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2026 r. poz. 522) w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych oraz utrzymywania wskazanego w § 2 subkonta nie krócej niż do chwili dokonania ostatecznych rozliczeń z Dotującym wynikających z umowy,
 - 4) **opisywania dokumentów księgowych z użyciem adnotacji: „Sfinansowano ze środków budżetu Województwa Opolskiego w wysokości, zgodnie z zawartą umową nr/2026 z dnia,”**
 - 5) prowadzenia dokumentacji zadania w sposób umożliwiający okresową ocenę wykonania zadania pod względem rzeczowym i finansowym,
 - 6) przedstawiania każdorazowo w miesięcznej informacji finansowej składanej Dotującemu, informacji o poziomie realizacji zadania i wykorzystania dotacji, w terminie do dnia 25 kolejnego miesiąca,
 - 7) złożenia sprawozdania częściowego oraz końcowego, zawierającego opis zakresu rzeczowego i finansowego realizacji zadania (w tym: cel zadania, zakres wykonania zadania, zestawienie poniesionych kosztów, źródła finansowania, zgodność z budżetem oraz informację o ewentualnych niewykorzystanych środkach), w następujących terminach:
 - a) sprawozdanie częściowe - **do 15 stycznia 2027 r.** - w zakresie środków przekazanych w 2026 roku;
 - b) sprawozdanie końcowe - **do 30 stycznia 2028 r.** – dotyczące realizacji całości zadania określonego w § 1 umowy, w tym zakresie środków przyznanych w 2027 roku.
 - 8) efektywności medialnej i promocji Województwa Opolskiego, informowania w formie opisowej we wszystkich materiałach promocyjnych, szkoleniowych, publikacjach oraz informacjach, w tym dla mediów, że **„zadanie jest finansowane z budżetu Województwa Opolskiego”**.
2. Sprawozdania, o których mowa w ust. 1 pkt 7, podpisują osoby upoważnione do reprezentowania Dotowanego.
 3. W przypadku nieprzedłożenia sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 pkt 7 lit. a lub b, Dotujący wzywa Dotowanego pisemnie do jego złożenia. Niezastosowanie się do wezwania skutkuje przeprowadzeniem kontroli, która może być podstawą wypowiedzenia umowy.

§ 5

Rozpoczęcie realizacji zadania i ponoszenie kosztów z udzielonej dotacji związanych z realizacją zadania, o którym mowa w § 1, może nastąpić:

- 1) w stosunku do części zadania realizowanej w 2026 r. ze środków określonych w § 1 ust. 1 pkt 1 niniejszej umowy: **od dnia podpisania umowy, natomiast do dnia 31 grudnia 2026 r.** powinno nastąpić zakończenie realizacji wskazanej części zadania, jak i pokrycie z udzielonej dotacji kosztów związanych z realizacją tej części zadania, zgodnie z niniejszą umową;
- 2) w stosunku do części zadania realizowanej w 2027 r. ze środków określonych w § 1 ust. 1 pkt 2 umowy: **od dnia 25 stycznia 2027 r., natomiast do dnia 31 grudnia 2027 r.** powinno nastąpić zakończenie realizacji wskazanej części zadania oraz całości zadania, jak i pokrycie z udzielonej dotacji kosztów związanych z realizacją tej części zadania, zgodnie z niniejszą umową.

§ 6

1. Dotujący ma prawo do przeprowadzenia kontroli w zakresie:
 - 1) zgodności wydatkowanych środków z celem ich przeznaczenia, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy,
 - 2) zgodności realizacji zadań z przyjętym planem finansowo – rzeczowym, przyjętym w danej instytucji kultury,
 - 3) zasadności zaciągania zobowiązań finansowych.
2. Kontrola, o której mowa w ust. 1, może być przeprowadzana w toku realizacji zadania oraz po jego zakończeniu.
3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Dotującego mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Dotowany na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
4. Prawo kontroli przysługuje uprawnionym pracownikom Dotującego zarówno w siedzibie Dotowanego, jak i w miejscu realizacji zadania.
5. Ustalenia kontroli przedstawione zostaną w protokole kontroli, natomiast ocena prawidłowości realizacji zadania podsumowana w wystąpieniu pokontrolnym.
6. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, wystąpienie pokontrolne zawiera wnioski i zalecenia, ze wskazaniem sposobu i terminu ich usunięcia.
7. Dotowany w terminie 20 dni od dnia otrzymania wniosków i zaleceń pokontrolnych zawiadamia Dotującego o ich wykonaniu.
8. Jeżeli Dotowany realizując zadanie, o którym mowa w § 1 niniejszej umowy, nie usunie nieprawidłowości stwierdzonych w trakcie przeprowadzonej kontroli, Dotujący zażąda zwrotu przekazanych środków.

§ 7

1. Przekazane przez Dotującego środki finansowe, określone w § 1 ust. 1 pkt 1 i 2 niniejszej umowy, Dotowany jest zobowiązany wykorzystać do dnia ustalonego na zakończenie realizacji poszczególnych części zadania, o których mowa w § 5 pkt 1 i 2 umowy. Środki niewykorzystane do terminów określonych w § 5 pkt 1 i 2 umowy, Dotowany zobowiązany jest zwrócić na rachunek bankowy Dotującego w **terminach**:
 - 1) do dnia 31 stycznia 2027 r.** w stosunku do dotacji wskazanej w § 1 ust. 1 pkt 1 niniejszej umowy, a niewykorzystanej w terminie wskazanym w § 5 pkt 1;
 - 2) do dnia 31 stycznia 2028 r.** w stosunku do dotacji wskazanej w § 1 ust. 1 pkt 2 niniejszej umowy, a niewykorzystanej w terminie wskazanym w § 5 pkt 2.
2. Od kwoty dotacji zwróconej po terminie, określonym w ust. 1, nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu określonego w ust. 1.
3. Środki wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlegają zwrotowi na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.) – w szczególności jej art. 252.

§ 8

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy na mocy porozumienia stron skutki finansowe oraz ewentualny zwrot środków finansowych strony określą w sporządzonym protokole.
3. Umowa może być wypowiedziana przez Dotującego ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
 - 2) nieterminowego lub nienależytego wykonania umowy, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania, nieusunięcia uchybień i nieprawidłowości stwierdzonych na podstawie wyników kontroli oraz oceny realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych,
 - 3) przekazania przez Dotowanego części lub całości dotacji podmiotowi trzeciemu, innemu niż określony w § 3 ust. 3,
 - 4) nieprzedłożenia przez Dotowanego sprawozdania z wykonania zadania w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie,
 - 5) odmowy przez Dotowanego poddania się kontroli w terminie określonym przez Dotującego.
4. Wypowiadając umowę, Dotujący określi kwotę dotacji podlegającej zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 3, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz nazwę i numer konta, na które należy dokonać wpłaty.

§ 9

Zmiany zakresu rzeczowego i warunków realizacji zadania wymagają każdorazowo zgody obu stron oraz zawarcia pisemnego aneksu do umowy pod rygorem nieważności.

§ 10

1. Strony oświadczają, że przysługuje im status odrębnych administratorów danych w rozumieniu art. 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej zwanego: „RODO”).
2. Każda ze Stron potwierdza przetwarzanie przez drugą Stronę danych osobowych udostępnionych przez Strony w dowolnym momencie (tj. przed, podczas albo po wygaśnięciu Umowy).
3. Strony zobowiązane są do zastosowania wobec nich wszelkich zasad wynikających z przepisów RODO, w szczególności zaś w zakresie właściwego zabezpieczenia tych danych przed nieuprawnionym dostępem, zniszczeniem, uszkodzeniem lub utratą, a także spełnienia wobec osób, których dane otrzyma, obowiązku informacyjnego, o którym stanowi art. 14 RODO. Strony zobowiązują się wzajemnie do przekazania klauzul osobom reprezentującym strony, osobom do kontaktu oraz wszystkim osobom realizującym umowę. Klauzula informacyjna Dotującego stanowi pkt. 4 niniejszego paragrafu.
4. Zgodnie z art.13 ust.1 i 2 oraz art.14 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO). informuję, iż:
 - 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Województwo Opolskie, w imieniu którego działają jego organy i przedstawiciele: Zarząd Województwa Opolskiego, Sejmik

Województwa Opolskiego oraz Marszałek Województwa Opolskiego – w zależności od zakresu realizowanych zadań. Siedziba administratora: ul. Ostrówek 5, 45-088 Opole, E-mail: umwo@opolskie.pl

- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych jest możliwy pod adresem e-mail: iod@opolskie.pl.
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu zawarcia i realizacji umowy, o której przedmiotem jest wykonanie określonego w umowie celu:
 - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO – w zakresie niezbędnym do zawarcia i wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą,
 - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO – w związku z realizacją obowiązków prawnych ciążących na administratorze, w szczególności wynikających z przepisów o rachunkowości, finansach publicznych oraz archiwizacji,
 - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO – zadanie realizowane w interesie publicznym,
 - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO – w zakresie prawnie uzasadnionego interesu administratora, polegającego na dochodzeniu roszczeń lub obronie przed roszczeniami.
- 4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - podmioty wspierające realizację umowy (jeżeli dotyczy),
 - podmioty świadczące obsługę prawną, informatyczną oraz księgową,
 - podmioty uprawnione na podstawie przepisów prawa,
 - inne podmioty w zakresie, w jakim dane stanowią informację publiczną.
- 5) Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych, z zastrzeżeniem sytuacji, gdy będzie to wynikało z charakteru realizowanej umowy i przy zapewnieniu odpowiednich zabezpieczeń.
- 6) Dane osobowe będą przechowywane:
 - przez okres realizacji umowy,
 - a następnie przez okres wynikający z przepisów prawa oraz przepisów kancelaryjno-archiwalnych obowiązujących u administratora,
 - oraz do czasu przedawnienia roszczeń.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo do:
 - dostępu do danych oraz otrzymania ich kopii,
 - sprostowania danych,
 - ograniczenia przetwarzania,
 - usunięcia,
 - przenoszenia,
 - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania (w zakresie art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
 - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Zakres korzystania z niektórych praw (np. prawa do usunięcia danych lub sprzeciwu) może być ograniczony ze względu na podstawę prawną przetwarzania danych.
- 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zawarcia i realizacji umowy.
- 9) Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym nie będą podlegały profilowaniu.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r. poz. 1071 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

§ 12

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 13

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.

Dotowany:

1.

Dotujący:

1.

2.

W Urzędzie Marszałkowskim Województwa Opolskiego została wdrożona wewnętrzna procedura dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych, zgodnie z Zarządzeniem Nr 83/2024 Marszałka Województwa Opolskiego z dnia 25.09.2024 r. (z późn. zm.). Treść zarządzenia znajduje się na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Samorządu Województwa Opolskiego <https://bip.opolskie.pl/2025/02/zgloszenia-wewnetrzne>.